

# 人生，都是

不败于任何逆境  
的生活态度·思考方式的



Hanawa Aki hiko

塙 昭彦 著

柒和伊餐饮综合服务股份有限公司 董事总经理  
(前) 成都伊藤洋华堂有限公司 董事长  
(前) 华糖洋华堂商业有限公司 董事长  
(前) 北京王府井洋华堂商业有限公司 董事长  
(前) 伊藤洋华堂股份有限公司 董事中国总代表

Enoki Fu mi ka

榎 文美加 译

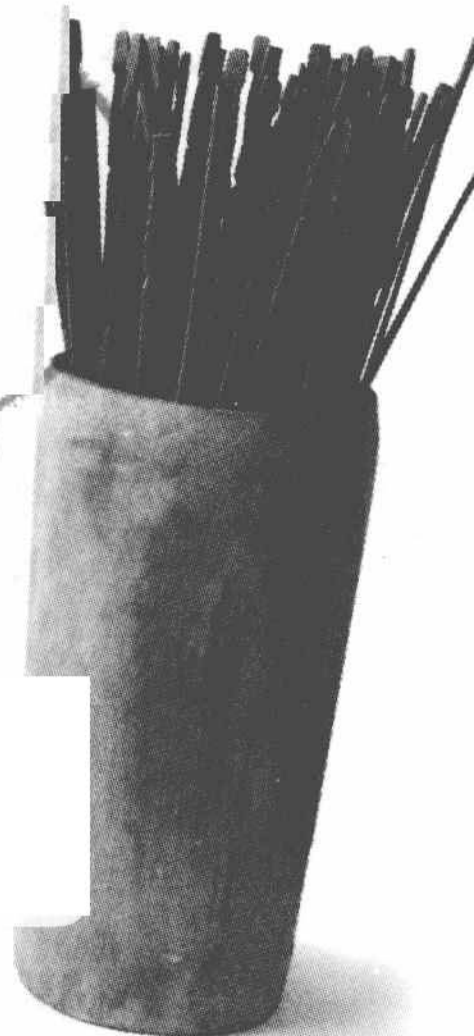
中国商业出版社

不败于任何逆境  
的生活态度·思考方式的

# 人生，

# 都是

# 上上签！



Hanawa Aki hil

塙 昭彦 著

柒和伊餐饮综合服务股份有限公司 董事总经理  
(前) 成都伊藤洋华堂有限公司 董事长  
(前) 华糖洋华堂商业有限公司 董事长  
(前) 北京王府井洋华堂商业有限公司 董事长  
(前) 伊藤洋华堂股份有限公司 董事中国总代表

Enoki Fu mi ka

榎 文美加 译

中国商业出版社

**图书在版编目 (CIP) 数据**

人生，都是上上签！ / (日) 埤昭彦著；榎文美加译. —北京：中国商业出版社，2009. 7

ISBN 978 - 7 - 5044 - 6568 - 9

I. 人… II. ①埤…②榎… III. 人生哲学—通俗读物 IV. B821 - 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 073296

中国商业出版社出版发行

010 - 63180647 www. c - cbook. com

(100053 北京广安门内报国寺 1 号)

新华书店总店北京发行所经销

北京晨旭印刷厂

\*

710 × 900mm 1/32 7.5 印张 100 千字

2009 年 8 月第 1 版 2009 年 8 月第 1 次印刷

定价：15.00 元

\* \* \* \*

(如有印装质量问题可更换)

# 序

伊藤洋华堂前中国总代表塙昭彦先生的大作《人生，都是上上签!》中文版即将出版，我感到非常高兴。

我与塙昭彦先生相识于 1996 年，我们是十几年的老朋友了，他很愿意我们按中国的习惯称呼他“老塙”，因为这使他感到很亲切。

当时，我在国内贸易部工作，为了加快国内零售业的发展，奉国务院领导同志指示，决定从世界各国先进零售企业中选择一家，作为中外合资商业零售企业的试点。经过详细考察对比，最终选定日本伊藤洋华堂。其派遣到中国来的总代

表就是埤昭彦先生，担任北京华糖洋华堂总经理，同时兼任成都伊藤洋华堂董事长。中日合作开设的这两个城市的商场发展很快，早就成为国内知名优秀零售企业。为此，我为十几年前做出的将伊藤洋华堂引进中国的决定感到骄傲和自豪。每次到华堂商场，我就不由得想起老埤，这次又拜读了他的新作《人生，都是上上签！》，又进一步了解了作为一名优秀的日本企业家，他所经历的艰难困苦和他之所以成功的奥秘。

老埤的第一部著作《走向明天》是一本自传体小说，我读后十分感动，当时即命笔写书法挂轴赠与他。《人生，都是上上签！》是老埤继《走向明天》之后的又一力作，是他真实的人生感悟和工作经验的结晶。多年的交往和他的两部著作，给我总的印象是，他待人诚实平和，厚朴笃行；不怕吃苦，不畏艰难；虚心好学，才智聪慧；善

于动脑，凡中生奇；责己以严，责人以宽。我想，这是很多人愿意和他交朋友的缘故吧。

老墙是一位商人，但有时不像商人却更像学者，他的文化素养很高，健谈风趣，博闻强记，既能在众人面前即席作生动条理清晰的讲演，又能著书立说；有时他不像商人更像军人，身先士卒，和部下同甘共苦，虽身处高位却情愿亲临第一线；有时他不像商人更像儒者，对传统道德观念中的仁义礼智信皆身体力行，事必躬亲；有时他不像商人更像哲人，思维缜密，处变不惊，以乐观的态度对待人生，《人生，都是上上签！》这部著作中就充满着他的人生哲学。

《人生，都是上上签！》大部分描写的是老墙在中国的零售业的实践经验，用浅显易懂的语言介绍了很多经营秘诀，很值得现在的经营者借鉴。由于家境贫寒，老墙的幼年、少年和青年时期饱

人生，都是上上签！

经苦难，真可以说经过了“苦心志，饿体肤”的历程。但是，贫苦并没有使他一蹶不振，艰难困苦没有击倒他，反而成为他不断前进的动力。今天中日两国的年轻人都应该向老一辈人学习吃苦耐劳的精神。

总之，《人生，都是上上签！》值得一读。祝愿老墙在中国取得更大的成就，更期待下一部力作早日面市！

何洛海

二〇〇九年七月十五日

# 前 言

当今时代，无论是日本还是全世界，无论是政治、经济还是整个社会，都进入了一个很难对明天、对未来做出预测的 Chaos 时代（天地未出现前的混乱、混沌时代）。

正因为置身于这种混乱无秩序的时代，现在，才正是我们改变自己以往对事物、对人生的观念和态度的重要时刻。

为了度过这个混沌时代，现在正是需要我们以“人生，都是上上签！”的思考方式来改变以往观念的关键时刻。

人生，都是上上签！

“人生，都是上上签！”看了这个题目，也许大家会惊讶得说不出话来，认为著者简直是一点儿也不懂人生。

充满着艰难困苦，同时存在着一点点的开心快乐，这才是人生。

至少，俗话说“因祸得福，成败之转譬若**纆墨**”。

人生一世，有福也有祸。祸是福的开始，福是祸的根源。福与祸就像绳索交织在一起，不断地正反相转、互相变化。因此，人生中福与祸应该是一半一半，不可能全都是福、都是上上签。大家一定是这样想的吧！

“塞翁失马，安知非福。”这是中国的一句古老的成语故事。讲的是让谁看都觉得是幸福的事情却是不幸的开始，相反人人都认为是不幸的事情却是幸运的开始。

“人生，都是上上签！”这个想法的确是有些过于乐观。如果用更简单易懂的语言来表达的话，大概“逍遥自在”这个词更恰当。这个词经常用来比喻无忧无虑、漫不经心、乐天派的人，但是不管大家怎么说，这就是我的人生观，我的人生就是以这种态度度过来的。

按照一般的社会常识来讲，我吃过的苦比谁都多。我这一辈子可以说是饱经风霜，尝尽了人生的辛酸苦辣。

人生中遇到艰难困苦的时候，是以“太让人厌烦了”、“干不下去了”、“简直是开玩笑”、“就此放弃吧”、“半途作废吧”这种消极态度来对待，还是以“现在才正是分胜负的关键时刻”、“从深渊爬上去，绝不能在这里认输”、“现在才正是需要加油努力的时刻”这种积极的态度来对待？最关键的就在于选择对人生的哪种态度。

人生，都是上上签！

在我的一生里经历了许多的相逢和离别。很多人教给了我很多的人生真理。

例如，在人事调动时，本人完全不能接受、同意的人事调动或让谁来看都是降职的调令也有。但是，正是在这种情况下才应该以“人生，都是上上签！”的精神态度来对待，才应该认为“哼！算不了什么！”而加劲儿奋斗。

相反，让谁看都是升职的调令，但是本人并不满意的情况也很多。只要本人一直认为是空签，情况就不可能有好转。

总之，人世间，即使周围人都认为是“空签”也没关系，关键在于本人能否以“人生，都是上上签！”“人生，现在就是上上签！”的态度来对待。这个人生态度才是决定一切的根本要素。

作为人，绝对不能被周围的谣传、流言所蛊惑，最重要的是本人的态度和看法。本人觉得是

“上上签”或者觉得是“空签”，这两种不同看法能够决定人的一辈子。

就算周围一百个人都给你戴上“空签”的帽子，好，可以。也许，有时你自己也会觉得是“空签”，但即便如此，也要把写有“空签”字样的纸条攥在手里，心里不停地念着“上上签”、“上上签”。就这样一年以后再打开手里的纸条一看，上面的字样就会变成“上上签”。

相反，即使周围的人都认为“他的人生真走运，简直是上上签”，但是本人却认为是“空签”不走运的话，一年后打开手里纸条的时候“上上签”变成了“空签”的情况也经常会出现。人生中，这种例子我看得太多了。

俗话说“病打心上来”，“经济好歹在于心情好坏”，“人生一世全部决定于这个‘心’”。

作为领导，只要有“热心”、“信心”、“匠

人生，都是上上签！

心”、“真心”、“耐心”，所有的工作就一定都能成功。

一切出发点都归根于这个“人生，都是上上签！”“人生，现在就是上上签！”

可以说，“现在，我们生活的这个时代也是上上签！”

墙 昭彦

# 目 录

|         |   |
|---------|---|
| 序 ..... | 1 |
|---------|---|

|          |   |
|----------|---|
| 前言 ..... | 1 |
|----------|---|

## 第一章 人生的心得

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| 战争中“饱尝一贫如洗的生活” .....            | 2  |
| 大获成功的电影院一旦毁于一场大火 .....          | 6  |
| 从母亲那里学到的人生真理 .....              | 8  |
| 往上比比不完，向下看看不尽 .....             | 11 |
| 接到单身一人赴中国工作的调令 .....            | 18 |
| 胳膊粉碎性骨折了十几处 .....               | 22 |
| 中医大夫激烈接骨术令人气绝 .....             | 25 |
| 受伤的不是别人而是我，这也是一个“上<br>上签” ..... | 28 |
| 成了真正的“硬骨铮铮男子汉” .....            | 33 |
| 人生中重要的“五个不” .....               | 37 |

第二章 工作的心得

人从经验和失败中学习 ..... 52

眼睛一代，耳朵两代，口味三代 ..... 59

不干一干看，谁也不知道结果如何 ..... 62

如果停下脚步商机就不会来临 ..... 66

有效地充分利用球场！放眼森林 ..... 69

顾客不购物的所有责任完全在于卖方 ..... 72

“放眼大局，着手小处”和“热肠冷眼”  
..... 75

不改变，就不会有变化 ..... 79

没有员工的成长，就没有公司业绩的成长  
..... 83

评价发言内容的五大原则 ..... 86

第三章 服务的心得

在中国报纸里不夹商品广告单 ..... 96

远方的美女不如近邻的老太太 ..... 101

|                      |     |
|----------------------|-----|
| 中国人临时工的美谈上报纸 .....   | 105 |
| 零售业工作者的必备条件 3S ..... | 111 |
| 枯井里打不出水 .....        | 112 |
| 做到“三感的实践”了吗 .....    | 116 |
| “感激的待客服务”从哪里来 .....  | 121 |
| 不要忘记自己的工资来自于顾客 ..... | 127 |
| 知道“AIDMA 法则”吗 .....  | 129 |

## 第四章 领导的心得

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| 3A 才是领导的必需条件 .....    | 140 |
| “训练”和“教育”不一样 .....    | 144 |
| 为什么辞去了第一个单位的工作 .....  | 150 |
| 在泰国学到的指导部下的要领 .....   | 155 |
| “率先垂范”和“速断速决” .....   | 160 |
| 从“桃太郎”的故事中学习领导论 ..... | 167 |

人生，都是上上签！

第五章 成功于零售业的心得

轻量级拳击选手的必胜法 ..... 182

不能做好五个项目的公司要倒闭 ..... 186

胜者王，败者寇 ..... 195

卖场说实话 ..... 200

提高卖场盈利的五大原则 ..... 204

后记 ..... 221